

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26675194 | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|---|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| "Bitte lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen genau, um ein optimales Ergebnis zu erzielen." | "Please read the assembly instructions carefully and follow the instructions exactly to achieve optimal results." | "Veuillez lire attentivement les instructions de montage et suivre exactement les instructions pour obtenir le meilleur résultat." | "Si prega di leggere attentamente le istruzioni di montaggio e di seguirle esattamente per ottenere il miglior risultato." | "Lees de montage-instructies zorgvuldig door en volg de instructies nauwkeurig op om het beste resultaat te bereiken." | "Lea atentamente las instrucciones de montaje y siga las instrucciones exactamente para lograr el mejor resultado". | "Prosím, pozorně si přečtete montážní návod a dodržujte jej přesně, abyste dosáhli co nejlepšího výsledku." | "Molimo vas da pažljivo pročitate upute za sastavljanje i točno ih slijedite kako biste postigli najbolji rezultat." | "Molimo vas da pažljivo pročitate upute za sastavljanje i točno ih slijedite kako biste postigli najbolji rezultat." | "Kérjük, figyelmesen olvassa el az összeszerelési útmutatót, és pontosan kövesse az utasításokat a legjobb eredmény elérése érdekében." |
| "Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf den die Fototapete angebracht wird, glatt, sauber und trocken ist, um eine gute Haftung zu gewährleisten." | "Make sure that the surface on which the photo wallpaper is applied is smooth, clean and dry to ensure good adhesion." | "Assurez-vous que la surface sur laquelle la peinture murale est appliquée est lisse, propre et sèche pour garantir une bonne adhérence." | "Assicurarsi che la superficie su cui verrà applicato il murale sia liscia, pulita e asciutta per garantire una buona adesione." | "Zorg ervoor dat het oppervlak waarop de muurschildering wordt aangebracht glad, schoon en droog is om een goede hechting te garanderen." | "Asegúrese de que la superficie sobre la que se aplica el mural sea lisa, limpia y seca para garantizar una buena adhesión". | "Ujistěte se, že povrch, na který se nánáší malba aplikuje, je hladký, čistý a suchý, aby byla zajištěna dobrá přilnavost." | "Provjerite je li površina na koju se nanosi mural glatka, čista i suha kako biste osigurali dobro prijanjanje." | "Provjerite je li površina na koju se nanosi mural glatka, čista i suha kako biste osigurali dobro prijanjanje." | "Győződjön meg arról, hogy a felület, amelyre a falfestményt felviszik, sima, tiszta és száraz legyen, hogy biztosítsa a jó tapadást." |
| "Halten Sie Kinder und Haustiere während der Montage und der ersten Stunden nach der Installation von der Fototapete fern, um Beschädigungen zu vermeiden." | "Keep children and pets away from the photo wallpaper during assembly and for the first few hours after installation to avoid damage." | "Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la peinture murale pendant l'installation et les premières heures après l'installation pour éviter tout dommage." | "Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal murale durante l'installazione e nelle prime ore dopo l'installazione per evitare danni." | "Houd kinderen en huisdieren tijdens de installatie en de eerste uren na de installatie uit de buurt van de muurschildering om schade te voorkomen." | "Mantenga a los niños y las mascotas alejados del mural durante la instalación y las primeras horas después de la instalación para evitar daños". | "Během instalace a prvních několik hodin po instalaci držte děti a domácí zvířata mimo dosah nástěnné malby, aby nedošlo k poškození." | "Držite djecu i kućne ljubimce dalje od murala tijekom postavljanja i prvih nekoliko sati nakon postavljanja kako biste izbjegli oštećenje." | "Držite djecu i kućne ljubimce dalje od murala tijekom postavljanja i prvih nekoliko sati nakon postavljanja kako biste izbjegli oštećenje." | "A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a falfestménytől a telepítés során és a telepítés utáni első néhány órában." |
| Überprüfen Sie vor dem Anbringen der Fototapete die Passgenauigkeit der einzelnen Bahnen. Stellen Sie sicher, dass das Motiv korrekt ausgerichtet ist, um ein harmonisches Gesamtbild zu gewährleisten. | Before applying the photo wallpaper, check the fit of the individual strips. Make sure that the motif is correctly aligned to ensure a harmonious overall picture. | Avant de fixer le papier peint photo, vérifiez l'ajustement des différents panneaux. Assurez-vous que le sujet est correctement orienté pour garantir un aspect général harmonieux. | Prima di applicare la carta da parati fotografica, controllare la vestibilità dei singoli pannelli. Assicurati che il soggetto sia orientato correttamente per garantire un aspetto generale armonioso. | Controleer vóór het aanbrengen van het fotobehang de pasvorm van de afzonderlijke panelen. Zorg ervoor dat het onderwerp correct is georiënteerd om een harmonieus totaalbeeld te garanderen. | Antes de colocar el fotomural, compruebe el ajuste de cada panel. Asegúrese de que el sujeto esté orientado correctamente para garantizar una apariencia general armoniosa. | Před připevněním fototapety zkontrolujte lícování jednotlivých panelů. Ujistěte se, že je objekt správně orientován, abyste zajistili harmonický celkový vzhled. | Prije lijepljenja fototapeta provjerite pristajanje pojedinih ploča. Provjerite je li subjekt pravilno usmjeren kako biste osigurali skladan ukupni izgled. | Prije lijepljenja fototapeta provjerite pristajanje pojedinih ploča. Provjerite je li subjekt pravilno usmjeren kako biste osigurali skladan ukupni izgled. | fotótapéta felhelyezése előtt ellenőrizze az egyes panelek illeszkedését. Győződjön meg arról, hogy a téma helyesen van beállítva a harmonikus összkép érdekében. |
| Vermeiden Sie Luftfeinschlüsse unter der Fototapete. Glätten Sie die Tapete während des Anbringens sorgfältig mit einem Tapezierwerkzeug oder einer weichen Bürste, um Blasenbildung zu verhindern. | Avoid air pockets under the photo wallpaper. Smooth the wallpaper carefully during installation with a wallpapering tool or a soft brush to prevent bubbles from forming. | Évitez les poches d'air sous le papier peint photo. Lors de l'application du papier peint, lissez soigneusement le papier peint avec un outil à papier peint ou une brosse douce pour éviter la formation de bulles. | Evitare sacche d'aria sotto la carta da parati fotografica. Durante l'applicazione della carta da parati, lisciare accuratamente la carta da parati con uno strumento per carta da parati o una spazzola morbida per evitare la formazione di bolle. | Vermijd luchtbellens onder het fotobehang. Tijdens het aanbrengen van het behang het behang voorzichtig gladstrijken met een behanger of een zachte borstel om luchtbellens te voorkomen. | Evite las bolsas de aire debajo del fotomural. Mientras aplica el papel tapiz, alise con cuidado el papel tapiz con una herramienta para empapelar o un cepillo suave para evitar que se formen burbujas. | Vyhňte se vzduchovým kapsám pod fototapetou. Při aplikaci tapety tapetu opatrně vyhlaďte tapetovacím nástrojem nebo měkkým štětcem, aby se netvořily bubliny. | Izbjegavajte zračne džepove ispod fototapeta. Tijekom nanošenja tapete pažljivo je zagladite alatom za lijepljenje tapeta ili mekom četkom kako biste spriječili stvaranje mjehurića. | Izbjegavajte zračne džepove ispod fototapeta. Tijekom nanošenja tapete pažljivo je zagladite alatom za lijepljenje tapeta ili mekom četkom kako biste spriječili stvaranje mjehurića. | Kerülje a légzsebek kialakulását a fotótapéta alatt. A tapéta felhordása közben tapétázó eszközzel vagy puha ecsettel óvatosan simítsa el a tapétát, hogy megakadályozza a buborékképződést. |
| Einige Fototapeten können chemische Stoffe enthalten, die Haut- oder Atemwegsreizungen verursachen können. Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe und sorgen Sie für ausreichende Belüftung im Raum während der Anbringung. | Some photo wallpapers may contain chemicals that may cause skin or respiratory irritation. Wear protective gloves if necessary and ensure adequate ventilation in the room during installation. | Certaines peintures murales peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de provoquer une irritation cutanée ou respiratoire. Portez des gants de protection si nécessaire et assurez une ventilation adéquate dans la pièce pendant l'installation. | Alcuni murali possono contenere sostanze chimiche che possono causare irritazioni alla pelle o alle vie respiratorie. Indossare guanti protettivi se necessario e garantire un'adeguata ventilazione nella stanza durante l'installazione. | Sommige muurschilderingen kunnen chemicaliën bevatten die irritatie van de huid of de luchtwegen kunnen veroorzaken. Draag indien nodig beschermende handschoenen en zorg voor voldoende ventilatie in de ruimte tijdens de installatie. | Algunos murales pueden contener sustancias químicas que pueden causar irritación de la piel o de las vías respiratorias. Utilice guantes protectores si es necesario y garantice una ventilación adecuada en la habitación durante la instalación. | Některé nástěnné malby mohou obsahovat chemikálie, které mohou způsobit podráždění kůže nebo dýchacích cest. V případě potřeby používejte ochranné rukavice a během instalace zajistěte dostatečné větrání v místnosti. | Neki zidni murali mogu sadržavati kemikalije koje mogu izazvati iritaciju kože ili dišnog sustava. Nosite zaštitne rukavice ako je potrebno i osigurajte odgovarajuću ventilaciju u prostoriji tijekom postavljanja. | Neki zidni murali mogu sadržavati kemikalije koje mogu izazvati iritaciju kože ili dišnog sustava. Nosite zaštitne rukavice ako je potrebno i osigurajte odgovarajuću ventilaciju u prostoriji tijekom postavljanja. | Egyes falfestmények olyan vegyi anyagokat tartalmazhatnak, amelyek bőr- vagy légúti irritációt okozhatnak. Szükség esetén viseljen védőkesztyűt, és biztosítson megfelelő szellőzést a helyiségben a telepítés során. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26675194 | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |